

¿Construirá Fomento un embarcadero en Puerto Cortés? El Concejo de Distrito hace gestiones en ese sentido, que es de esperar den buen resultado

EXTENSA PURGA EN LOS EJERCITOS ALEMANES HA ANUNCIADO EL FUERHER ALEMAN ADOLFO HITLER

ESTOCOLMO, 9 UP. — El corresponsal del Dagens Nyeter en Berlín anuncia que se hicieron nuevas depuraciones de generales alemanes en todo el ejército. Se informó que las destituciones afectaron a todos los ejércitos alemanes desde el frente finlandés al mar negro.

LAS DESTITUCIONES DE ALTOS OFICIALES HAN AFECTADO A TODOS LOS CUERPOS DE EJERCITO DESDE EL FRENTE DE FINLANDIA AL MAR NEGRO. —

OCUPARON AGEDABIA LOS BRITANICOS QUE REDOBLARON SUS ATAQUES CONTRA HALFAYA.

EL CAIRO, 9 UP. — Autori-

zadamente se anunció que los británicos ocuparon agedabia. Se informó que simultáneamente aumentan los ataques de las fuerzas imperiales contra Sullin y Halfaya, los dos últimos

reductos del eje en el este de Cirenaica.

BERLIN ANUNCIA UNA AMPLIA RETIRADA EN EL FRENTE ORIENTAL
BERLIN, 9 UP. (Via Estocol-

mo). — Oficialmente se informó que los rusos avanzan en el frente oriental. Se anunció que los alemanes se retiraban reajustar sus líneas abandonando el terreno sin oponer resistencia.

LA VOZ DE PUERTO CORTES

Semanario Independiente y de Intereses Generales

Dirige: CLAUDIO ORTIZ O.

DOMINGO 11 DE ENERO DE 1942

— AÑO I —

Nº 18

EN SAN JOSE SE HAN CELEBRADO LAS FIESTAS POPULARES ALEGRES Y ANIMADAS ESTANDO SUSPENDIDAS LAS GARANTIAS Y VIVIENDO EL EL PAIS DIAS ANORMALES

Los contratistas del ganado se apuntaron un triunfo, presentando ganado propio para nuestro especial sistema de corridas de toros **QUE NO SE HABLE DE CRISIS DESPUES DE UNA SEMANA DE DERROCHE DE DINERO Y DE BUEN HUMOR**

Ofreceamos un resumen de los festejos populares de San José. Hay que convenir en que la animación ha sido grande. No fué obstáculo que se suprimieran las ruletas y ciertos juegos similares, lo que indica que éstos puden quedar eliminados.

La Plaza González Viquez ha estado animada. La Navidad, la noche del 31 de diciembre y las siguientes, han amenizado los dueños de negocios, atendiendo a sus clientes.

Los toros fueron bien seleccionados para nuestro particular sistema de corridas típicas, en que lo importante es que el animal corra mucho y si llega a golpear que cause el menor daño posible. Algunos de los bichos han tenido la particularidad de meterse a la pila construida en el centro de la plaza, en persecución de los toreros imprevistos que creen escapar de las cornadas adivinándose a tomar un baño. Otro de los toros lidiados en la noche se empeñó en perseguir el jinete que montaba un caballo blanco. Hubo bastantes golpeados, pero sólo uno de cuidado. El doctor Vargas Aguilera y elementos de la Cruz Roja han realizado un servicio eficiente en la propia plaza. Don Fernando Cañas, personalmente, ha manejado la am-

(PASA a la Pág. 7)

LAS CARRERAS DE CABALLOS POR LAS CALLES DE EL POZO SON UNA AMENAZA PUBLICA

Numerosos padres de familia se han acercado a nosotros a fin de solicitarnos un espacio en el cual se eleve una protesta ante las autoridades correspondientes por el abuso que se comete de parte de ciertas gentes que a todas horas del día y de la noche, cual si estuviesen en puros potreros, corren sus bestias en nuestras calles de Pozo

Norte, cual si se tratase de carreras de caballos, sin importarles un comino la vida de numerosos niños de ambos sexos y personas en general que ya transitan nerviosos aun por nuestras calles más céntricas.

Más humanidad, señores jinetes, en bien de los peatones en general de Pozo Norte.

URGE LA CREACION DE AGENCIAS DE POLICIA AUXILIARES EN LAS FINCAS DE LA UNIDAD

Continuamente estamos informando de los numerosísimos hechos delictuosos —la mayoría riñas con arma blanca— que se registran en las fincas de la Unidad en la región de Puerto Cortés, casi siempre por el abuso del licor en esas fincas.

En sección aparte damos cuenta de los graves hechos de sangre ocurrido por el pago general y así a diario se cometen esta clase de delitos en esos lugares.

Creemos que para dar fin a esos numerosos hechos delictuosos, se debiera de proceder a la creación de Agencias de Policía

Auxiliares en esas fincas y así la gente tendría más temor a la autoridad, ya que sus faltas o delitos serían sancionados no como sucede en la actualidad éterlosphansuscordasuqu que la mayoría de esos hechos quedan impunes por la falta precisamente de las referidas Agencias en esos trabajadores. Es de desear que se tome alguna medida al respecto, para lo cual podría haber un entendimiento entre la Unidad y el Gobierno.

QUE SE DECLARE A GRAN BRETANA NO BELIGERANTE

MONTEVIDEO, 9 UP. — El periódico La Mánana, en editorial, demanda se le concedan a Gran Bretaña derechos de no beligerancia y censura la "absurda distinción" que se hace entre Estados Unidos y Gran Bretaña en lo referente al tratamiento como beligerante.

SE APROXIMAN LOS INGLESES A EL AGHELLA

EL CAIRO, 9 UP. — Oficialmente se anunció que las columnas británicas están persiguiendo a las columnas del Eje que se retiran hacia El Agheila. Se indicó que los británicos se aproximan a El Agheila.

LAS DISPOSICIONES LEGALES SOBRE TRAFICO DEBEN SER APLICADAS EN PUERTO CORTES

Las leyes del tráfico en Puerto Cortés, no se aplican en absoluto y es así como los vehículos de ruedo ambulaban por nuestras calles, algunos destartulados y otros conducidos por choferes no autorizados, que tranquilamente ponen en peligro la vida de los peatones.

Creemos que es hora de que las disposiciones legales sobre el tráfico sean aplicadas con todo rigor en este lugar, pues ya Pozo Norte es un centro de nu-

merosa población que debe ser respetado como tal, pues ya no son las montañas de antaño, como tampoco zonas de confinamiento.

Parece que las autoridades pedirán instrucciones al superior, a fin de que en lo sucesivo se proceda con energía en cuanto a velar por este aspecto de suyo interesante en esta región, lo mismo que en cuanto al tráfico ferroviario.

LAS AUTORIDADES DE PUERTO CORTES CONTINUNAN DECOMISANDO LICORES QUE SE VENDEN SIN PATENTE EN LAS FINCAS DE LA UNIDAD

Desde ha mucho tiempo, se viene indicando que la mayoría de los hechos delictuosos que en las fincas de la Unidad en Puerto Cortés, se registran, se deben o motivan en el abuso de licor por parte de los trabajadores, a quienes sujetos que viven exclusivamente de tal "negocio", les venden el licor a precios, dicho sea de paso, altísimos.

Las autoridades, tanto policíacas como fiscales, están dispuestas a terminar con tal

expendio ilícito de licores en dichas fincas, para lo cual han dispuesto una vigilancia especial y fué así como en estos días, se procedió a detener a un individuo que llevaba para las fincas, un número cuantioso de litros de guaro.

Hecha la detención y el decomiso, se puso el asunto en conocimiento de las autoridades respectivas que tramitan la correspondiente sumaria por venta de licor sin patente.

"Es de esperar que la futura Municipalidad de Puerto Cortés hará algo en bien de Palmar Norte, lugar que está completamente abandonado", nos dice don Dagoberto Villalobos

Hablamos con el conocido y apreciado caballero, don Dagoberto Villalobos quien desde hace años ejerce el comercio amplio en Palmar Norte, nos dijo:

—"Mucho es lo que se puede hacer en Palmar Norte, en cuanto al progreso y saneamiento de este lugar, que desde hace tiempo se encuentra derelicto abandonado por parte de quienes podrían velar por lo que a este distrito concierne.

Es de esperar que la Municipalidad venidera de Puerto Cortés haga algo en bien de este lugar. La Escuela necesita ser del todo reconstruida, pues el local que actualmente sirve de tal, es una completa ruina, las calles y plaza pública, necesitan asimismo de alguna atención y en cuanto a la sociedad que se nota en todos los sectores y montañas, se requiere una limpieza general y así por el estilo.

(PASA a la Pág. 8)

EL GOBIERNO DISPUSO POR MEDIO DEL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE POLICIA LA CAPTURA DE 37 CIUDADANOS ALEMANES E ITALIANOS

Otros elementos se dedicaban a actividades nazifascistas contraviniendo las órdenes expresas del señor Presidente de la República

El dos de los corrientes la policía de orden y seguridad de la República cumpliendo órdenes de sus superiores se dedicaron a detener elementos de la colonia alemana italiana, por haber ellos contravenido las órdenes del Gobierno.

(PASA a la página OCHO)

CUPON

PARA EL CERTAMEN POLITICO PATROCINADO POR LA "VOZ DE PUERTO CORTES"

A cuales personas considera Ud. mas capacitadas para integrar la futura municipalidad de Puerto Cortés?

- 1º
2º
3º
Suplentes:

Firma

Envie este cupon firmado a: Director de LA VOZ DE PUERTO CORTES. — Lista de Correos — Puerto Cortés.

DON NESTOR CHINCHILLA Y DON FRANKLIN BONILLA SALEN PARA LA CAPITAL EN MISIONES POLITICAS

Hemos sido enterados de que a fin de llevar a cabo importantes gestiones politicas relacionadas con Puerto Cortés, salieron para San José los señores don Néstor Chinchilla y don Franklin Bonilla.

Partido Republicano Nacional a fin de dejar resuelto conforme al criterio superior el asunto politico de Puerto Cortés, pues parece que en el curso de los últimos dias se han registrado cambios en la papeleta que se consideraba definitiva y que dió lugar a conocer en nuestra anterior edición.

DON FEDERICO NUÑEZ FAERRON QUEDA AL FRENTE DE LA CONTADURIA MUNICIPAL DE PUERTO CORTES

Por ausencia del señor Contador Municipal de puerto Cortés, don Néstor Chinchilla, quien salió el lunes anterior para San José, donde permanecerá ocho dias en asuntos personales y oficiales ha quedado al frente de la respectiva oficina el caballero don Federico Nuñez Faerron, quien con actividad muy digna

de él, inició sus labores como Contador el lunes anterior. El señor Nuñez ha desplegado especial empeño por continuar sin interrupción la labor del Contador propietario, señor Chinchilla, por lo que la marcha de los asuntos concernientes a tal oficina ha continuado su ritmo.

MUCHO ENTUSIASMO EN PUERTO CORTES Y OTRAS REGIONES POR EL TURNO DE FINES DE ESTE MES

Como en anteriores ediciones hemos informado el día último de este mes de Enero y el primero de febrero en adelante, se celebrará en Pozo Norte de Puerto Cortés un turno magno, consistente en diversas festividades de orden religioso, deportivo y cívico.

Por las que hay comunicación ferroviaria, como Golfito, existe mucho interés por este turno, el cual todos los vecinos están dispuestos a asistir lo más lucido y animado posible.

Tanto en todo Puerto Cortés, inclusive las fincas de la United, como en otras zonas

Para contribuciones y donativos para este turno atiende en la Casa Cural de Pozo Norte, el Padre don Eladio Sancho.

RIBBENTROP ABORDA LA REORGANIZACION DE LAS FUERZAS MILITARES EN LOS PAISES SOCUPADOS

ZURICH, 9 UP. — Un despacho de Roma, atribuido a ciertos politicos, informó que las conversaciones del ministro alemán de relaciones exteriores von Ribbentrop en Bucarest versaron sobre la reorganización de las fuerzas de Hungría, Eslovaquia y Rumania. Agrega que rian las tareas de seguridad militar en Yugoslavia, reemplazando a los alemanes.

BOMBARDEOS DOS BARCOS JAPONESES EN KUANTAN

SINGAPUR, 9. UP. — Comunicado de la aviación aliada: Esta mañana nuestros aviones bombardearon a dos buques mercantes enemigos en el estuario de Kuantan. Se hizo un impacto directo en un barco de cuatro toneladas y otras bombas cayeron cerca de una embarcación menor. Todos nuestros aviones regresaron a sus bases.

VIGOROSA ACCION BELICA EN LA ZONA DE SLINO

SINGAPUR, 9. UP. — El cuartel general británico dió el siguiente comunicado: Durante el día de ayer los tropas británicas efectuaron una incursión a los japoneses en la zona del río Slin. En la mayoría de los ataques preliminares principal con tanques seguidos de infantería en camiones. Los informes que se tienen hasta ahora indican que la lucha fué encarnizada con elevadas bajas para ambas partes.

INTENSOS ATAQUES EN MALACA

TOKIO, vía Vichy, 9. UP. — Se informó que los nipones atacan en tenasamente en Malaca y están abatiendo las defensas en la zona de Selangor, mientras simultáneamente hacia la provincia de Negri Sembilan. La información indica que los japoneses están cerca de Kuala Lumpur dado que la provincia de Negri Sembilan se halla a solo 25 kilómetros de aquella localidad. Se anuncia también que en la provincia de Johore se han retirado los ingleses.

QUE LAS REPUBLICAS AMERICANAS SE ADHERAN A LA DECLARACION DEL ATLANTICO

BOGOTA, 9 UP. — El periódico "El Espectador" al comentar editorialmente la próxima conferencia de cancilleres que se realizará en Rio de Janeiro sugiere la adhesión oficial de las repúblicas americanas a los principios de la declaración del Atlántico.

NUESTRO CERTAMEN POLITICO PRO-ELECCION MUNICIPAL

Tocabamos hoy dar cuenta del resultado del último escrutinio efectuado sobre la marcha o situación de nuestro Certamen político, pro futuras elecciones municipales de Puerto Cortés, mas por razones de consideración para los JEFES DE LAS DIVERSAS AGRUPACIONES QUE ENTENDEMOS PARTICIPARAN EN DICHAS ELECCIONES, agrupaciones que están tramitando asuntos muy interesantes o han tramitado en el curso de esta semana, hemos preferido no entorpecer tales actuaciones políticas, máxime si tomamos en cuenta que dirigentes de los partidos, con Sede en San José están pendientes de esos asuntos y por ello, hemos dispuesto esperar el resultado de tales actuaciones políticas, para, una vez, conocido ese resultado, dar una amplia información sobre como ha

quedado resuelto el aspecto de "interacción" de papeletas, cuales bandos entrarán a la lucha y cuales no, y así con el resultado de nuestro último escrutinio llevar al lector todo lo cierto que en estos asuntos políticos de Puerto Cortés se haya dispuesto.

Lo más llamativo de nuestro último recuento de cupones es el hecho de que se nos envió en cantidad de 498 votos para una papeleta nueva o sea la que forman los señores: Don Adrián Figueras, don Francisco Olaso y don Salvador Wong y como suplentes: don Roberto Tinoco y don José A. Sánchez Gemo Síndico propietario de Dagoberto Villalobos, suplente don Eladio Wong.

Para próxima edición dejamos otros datos de interés de este certamen político.

BOTICA DEL PUEBLO

de LUIS N. SAMPER. — PUERTO CORTES
Para un de pacho científico de recetas, para una buena medicina o droga siempre fresca, busque LA BOTICA DEL PUEBLO, de LUIS N. SAMPER, la que le ofrece "drogas" y medicamentos siempre renovados y a los PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA
BOTICA DEL PUEBLO, Frente a la Jefatura Política

SE INSTRUYE A LAS AUTORIDADES DEL SUR EN CUANTO A LAS DISPOSICIONES SOBRE EL DESTACE DE GANADO VACUNO

El destace de ganado vacuno en las regiones del Sur, durante el año anterior fué enorme, hubo lugares, como un Puerto Cortés que tal destace subió en mucho al de ciudades de actividad de la Meseta Central.

quillas cuyo destace se probó, se ha dispuesto imponer restricciones completas, autoridades del Sur a fin que, sin contemplaciones, ejerzan una estricta vigilancia en cuanto a destaces a fin de evitar las violaciones que producen en perjuicio de la respectiva.

Como se ha informado que en las regiones del Sur, por motivo de no confiarse con sus pecores pecuarios o entendido en asuntos de ganado, se violan las leyes existentes y reformadas ha poco en cuanto al destace de ganado apto para la cría o asimismo va-

En cuanto a destace de ganado, no sólo vacuno, sino cerdos, en tales regiones del Sur, en el año anterior, se cuantiosos, percibiendo la respectiva por tal motivo magníficos ingresos.

¡GIGA AMIGO. A UD. LE INTERESA. "LA FORTUNA"

contiguo el Hotel Puñfrentes de ALFREDO SEGURA

A la numerosa clientela de este negocio se le ofrece por este medio numerosos artículos o mercaderías, entre otros, los siguientes: Artículos de fantasía, de Ferrería, de cuchillería y de perfumería.

TODO A PRECIOS BAJOS y MODICOS y PRECIOS SIN COMPETENCIA — Puñfrentes, Costa Rica

CERCA DE SETENTA Y CINCO MIL COLORES Y CERTIFICADOS HAN PASADO POR LA OFICINA DE CORREOS DE PUERTO CORTES, DURANTE ESTA SEMANA

El movimiento de la Oficina de Correos de Puerto Cortés, en cuanto a certificados o envíos de dineros, ha sido cuantioso en la semana que hoy termina.

quien desde ha días está solo Correos debió a estar autorizando de las respectivas acciones el Administrador en propiedad, señor Morales.

Han pasado por concepto de certificados de dinero para diferentes lugares del interior cerca de setenta y cinco mil colores, lo que ha constituido un trabajo abrumador para el actual Jefe Interino de esa dependencia, don Hipólito Vargas.

Tal movimiento extraordinario de envíos de dineros, así como correspondencia en general, ha debido al pago general citado por la United el día anterior en toda la zona Puerto Cortés.

TIENDA y PULPERIA -- ABARROTES EN GENERAL
EMILIO CHAN
Por este medio EMILIO CHAN pone en conocimiento de los vecinos de Puerto Cortés y lugares circunvecinos que se ha instalado con un bien surtido establecimiento de Tienda y Pulpería en donde ofrece mercaderías siempre frescas y a los precios MAS BAJOS de plaza.
Recuerde, para comprar con comodidad y que le atiendan bien, busque este negocio situado frente a las oficinas públicas en Puerto Cortés.

MUSICA... ALEGRIA... Y BELLAS MUJERES

Asista a los bailes del amplio Salon recién inaugurado en Palmar Norte

donde DAGOBERTO VILLALOBOS

Bailes Populares Sábados, Domingos y Dias de Fiesta

CARTA DEL AGRICULTOR MATEO OBANDO. A RAZ DE LAS PUBLICACIONES DEL DIPUTADO URBINA Y DE DON CLODOMIRO PICADO

Director de la Voz de Puerto Cortés. Estimado señor:

A raíz de las gentiles publicaciones hechas por don Adolfo Urbina y don Clodomiro Picado, que caen a la par de nosotros, como la receta del doctor, cuando el enfermo está de marío, me es grato, citar algunos puntos de las tantas cosas, sufridas por la mala organización de gobernar los pueblos. Se encuentra en Palmar Norte de Puerto Cortés, el Sub-Inspector de Hacienda, don DRIBIO MORA, viejo funcionario que es mas brucha de la compañía que de su empleo. Se presta para todas las artimañas en contra del pueblo, y en el caso de la compañía, o de sus sucesores.

Tengo, el caso de Luis Car. Elizondo, a quien le quebró la pierna izquierda el tren de las horas de trabajo, accidente producido por descuido, pues dejó un carro con esquina afuera en una vía y chocó el tal. Fue llevado al hospital en las diligencias hechas por el señor Mora, fué la de darle inyección de morfina para darle declaración sobornada, si dijera que había tomado fi y debido a esta instrucción, abogado de la compañía, sen la infamia de dejar sin accidente al señor Elizondo, y de manera libre a la United, también se presta, para cobrar las sin recibos y con recibos, se estudió junto con Aureo, reales de Gelfito, otro vi- esbirro de pueblo Gol-

Llegó a la Oficina del señor Mora, el trabajador Clodomiro Matarrita a pedirle la devolución de un cheque de Páco Sandoval, quien también es el señor del pueblo y con el gesto de supremacía antagonista testó que él no era autor para esa clase de negocio listrasándose de inocente des- fué el concepto a Matarrita lo que destuzo que el señor

Sub-Inspector de Hacienda no es tal sino, Sub Inspector de la United, porque para el oficio del pueblo no se haya y para pelotero de la compañía, vigilan que los hijos del país no hagan finca si es un esbirro. También llegó a coartar el derecho de trabajar, a este servidor en "Oya Cero" y se prestó para permitir que la compañía se adueñe de cuantas tierras, quiera, pues la compañía no termina todavía de medir terrenos del contrato bananero: en Caña Blanca está trochando los mas feraces y lo mas plano, hechando a fuerza a viejos dehuciantes que tienen dos años de tener su propiedad y el señor Mora hoy se presta con mucho interés a ejercer su mando de Sub Inspector de la United. Así es pues, que se cumplen los guías de un pueblo, estos brochas debieran estar desalojados de todo ser y colocar hombres de excelente proceder, no los que vienen a servir a determinados grupos o clases y ganar los fondos del Gobierno, martirizando y robando al pueblo sus intereses. También se presta para dejar la venta de licor libre y la jugadera de dados, cuando le pagan adelantado es un precio y cuando no es otro y así otros juegos que son prohibidos a ciertos grupos o clases.

Se prestó este machetón en flagelar una señora nicaragüense que había formado una madriguera al pie de un árbol en el campo de Palmar Sur, donde ella se ganaba su sustento y como no tenía buen tipo para el servicio clásico, mandó a un verdugo que le hechara fuera botándole su caramanchel y flogelándola a diestra y siniestra. Este cumplió su mandato a su señoría y dejaron la víctima al sol y al viento.

Estos son señor Presidente de la República sus subalternos Seguro servidor

Mateo Obando A. "Finca 6"

ASESINADO EN PARIS UN POLICIA CUANDO TIATO DE IMPEDIR UN ATAQUE A UN PUESTO NAZI

VICHY, 9 UP. — La prefectura de policía de París anuncia que 3 terroristas dieron muerte al agente de policía Louis Becareul, cuando trató de impedir que atacaran el garage situado en el 120 del boulevard los automóviles del ejército alemán. Los atacantes hubieron sin dejar, el menor rastro, no obstante el hecho de que otros dos agentes de policía se encontraron en la esquina próxima y acudieron inmediatamente al garage en medio de la oscuridad apenas oyeron los disparos.

JAPON ANUNCIA POR SEGUNDA VEZ EL HUNDIMIENTO DEL PORTA-AVIONES AMERICANO "LANGLEY"

TOKIO, 9 UP. — via Vichy. — El estado mayor imperial informó que un submarino japonés hundió al portaaviones de los Estados Unidos "Langley", en una acción librada ayer. El barco citado des plaza 11000 toneladas y tiene una dotación normal de 330 hombres, sin contar los aviadores.

NO HAY PERSPECTIVA INMEDIATA DE RACIONAMIENTO DE COMBUSTIBLES EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 9 UP. — Leles declaró hoy en su conferencia de prensa que no existe en los Estados Unidos perspectiva inmediata de racionamiento de gasolina en calidad de medida de guerra. Indicó sin embargo, que es posible reducir el consumo de caucho, gasolina y accesorios de automóvil si se adopta en todas los estados de la Unión una velocidad máxima para los automóviles, de 40 millas por hora.

LEY MARCIAL DECLARARON LOS JAPONESES EN MANILA

LOS ANGELES, 9 UP. — La National Broadcasting Company escuchó una transmisión de la radio de Singapur que decía que los japoneses habían declarado la ley marcial en Manila y que habían designado a un comandante militar como gobernador de Manila y sus alrededores.

ROGNEY A ENVIÓ MENSAJE AL SENADO DE APOYO SOBRE FISCALIZACION DE PRECIOS

WASHINGTON 9 UP. — El presidente Roosevelt envió un mensaje al senado en apoyo del proyecto de ley sobre fiscalización de los precios que establece un máximo para los de productos agrícolas en general la aplicación de la ley estará a cargo de un solo funcionario y en su mensaje se opone al proyecto de que se constituya una junta de cinco miembros para fiscalizar los precios la que tendría igual autoridad.

¿Quiere viajar con todas las comodidades del caso?

Cuando quiera dirigirse a P. Cortés o a cualquier otra zona del Sur, no olvide la Lancha MARIA MERCEDES, la que le ofrece todas las comodidades para realizar un buen viaje.

"MARIA MERCEDES" LA MEJOR LANCHA QUE VIAJA AL SUR

APROVECHE LA ALEGRIA DEL SALON DE BAILE

de JOSE DAVID FRASER

Se pone en conocimiento del público que la reapertura del Salón de Baile de Mr. FRASER ya se llevó a cabo con una muy buena orquesta y que se continuara celebrando bailes que son la atracción principal de Puerto Cortés en esta clase de distracciones.

NO OLVIDE EL MEJOR SALON DE BAILE

EL MAS ALEGRE

— EL MUELLECITO —

Visitar Puntarenas y no entrar a la Cantina

"EL MUELLECITO"

es dejar sin saborear algo de lo típico que tiene el Puerto. Esta cantina tiene siempre para usted todo lo que al al ramo se refiera:

Buenos tragos; medida grande y sabrosas BOCAS.

Recuerde: Cantina EL MUELLECITO, de Eloy Ovares

LABORATORIO DENTAL

JOSE A. SANCHEZ

Por este medio este Laboratorio se pone en orden de sus estimables clientes en su nueva local, situado 50 varas al Norte de la Agencia "Taca"

EL MEJOR SERVICIO DENTAL PARA TODA CLASE DE TRABAJOS

EFICIENCIA — RAPIDEZ — BUEN TRATO

HAGA DE SU BUEN GUSTO

UNA CHARACTERISTICA

Gusto exquisito, superior y mejor, en:

LOS REFRESCOS GASEOSOS DE LA FABRICA SAN JOSE.

P. MONCADA

PUERTO CORTES

TIENDA - CANTINA - ARTICULOS DE CONSUMO INDISPENSABLE

MARIA Vda. DE WONG

En esta su casa, encontrará todo lo que Ud. necesite para su hogar. PRECIOS BAJOS y CALIDAD SUPERIOR es nuestro lema.

BUEN TRATO - RESA y MEDIDA LEGITIMA en todo

PUERTO CORTES

"EL CASINO"

PUNTARENAS

buen café, un magnifico sandwich o un rico asque EL CASINO de VICTOR SANDOVAL, que es la mejor y más pura como fresca, que la debe buscar en "EL CASINO"

Del Ministerio de Cultura y Turismo. Frente al Teatro Puntarenas

DEBE HACERSE ALGO POR EL ACONDICIONAMIENTO DEL CAMINO QUE CONDUCE A SIERPE.

Numerosos vecinos de Sierpe, han dirigido a nosotros a fin de llamarnos la atención de que correspondía, sobre el problema que se ha creado con los zanjones que la Unión ha hecho abrir en el camino que conduce de Pozo Norte a Sierpe.

En efecto todo el camino está truido y creemos que no hay otro a que se deje sin reparar, lo cual es la única comunicación por tierra entre los lugares dichos.

La Agencia de Policía de Sierpe

de debía de ordenar sea pagado el detalle de caminos corresponsable al año anterior, ya que el anterior Agente, señor Pana, lo dejó comenzado pero no lo logró terminar, por lo que bien se puede recaudar por el concepto dicho unos cuantos dólares que servirían junto con lo que ponga la Unión para reparar dicho camino.

Ojalá que esto se haga pronto, pues debe aprovecharse el verano que se ha iniciado para llevar a cabo esos trabajos que son de urgente necesidad.

HOTEL ESPAÑA

cuando visite Puerto Cortés y desee alojarse cómodamente, así como obtener un buen servicio de alimentación, BUSQUE EL "HOTEL ESPAÑA". Nuestro hotel ofrece a usted las COMODIDADES NECESARIAS para hacer su estadía en el centro de "El Pozo" de lo más agradable.

SERVICIO CONTINUO DE COMIDAS. CAFE Y REFRESCOS, ATENDIDO POR SUS PROPIETARIOS.

LA LIGA DEPORTIVA ALAJUELENSE ELIGIO NUEVA DIRECTIVA

fueron electos como socios honorarios, don Francisco Calvo Guardia, el Lic. don Máximo Quesada y el doctor don Miguel A. Camacho

La Liga Deportiva Alajuelense, en su asamblea general de socios, procedió a la elección de una nueva directiva que fungirá durante el presente año.

La elección dió el siguiente resultado: Presidente, licenciado César Rojas; Vicepresidente, Alberto Sánchez; Secretario, Roberto Solera; Prosecretario, Odelmar Araya; Tesorero, Salvador Ríñola; Fiscal, Carlos Solera; Capitán general, José Luis Rojas; Vocales: Enrique Solera,

Carlos Arroyo, Víctor Manuel Gutiérrez y Héctor González.

La asamblea acordó al mismo tiempo nombrar como socios honorarios de dicho centro a las siguientes personas: don Francisco Calderón Guardia, licenciado don Máximo Quesada y doctor don Miguel Ángel Camacho.

Como representante titular ante la federación de fútbol, se mantuvo el nombramiento del señor don Francisco Ortiz.

Lesiones graves recíprocas en "Finca 8" de Puerto Cortés

A mediados de la presente semana, se registró un serio hecho de sangre en el lugar llamado "Finca 8" de la Unión, Fruit Co., sita en Puerto Cortés, provocado al reñir machete en mano dos individuos, trabajadores de esa finca y de nacionalidad nicaragüense, resultando ambos con heridas bastante serias en diversas partes del cuerpo.

El estado de los protagonistas de este hecho de apellidos Núñez y Ramos, es bastante serio y ambos fueron atendidos en primera instancia en el Dispensario de la Bananera y conducidos luego en la ambulancia de la misma compañía al Hospital de Gólfito, donde quedaron a la orden del alcalde de Puerto Cortés, ya que se les procesa por lesiones recíprocas, esto si no ocurre la muerte de ambos o alguno de los protagonistas de tal suceso.

El alcalde interino, señor Cabezas estuvo personalmente tramitando las primeras diligencias y acompañó a los heridos a Gólfito.

Rumania invadirá la Transilvania

ZURICH, 9 UP.—(Por Ludwig Pepper).— Los despachos de los Balcanes indican que se reanuda gran intranquilidad y hay informaciones de que Rumania prepara una invasión de la Transilvania para recuperar las tierras que se vio obligada a ceder a Hungría a pedido del gobierno nazi. Se dice que Rumania y Hungría son aliados hostiles y puesto que ambas son aliadas comunes contra Rusia, la Gran Bretaña y los Estados Unidos, pero la enemistad entre ellas es más fuerte que nunca y no si quiera el satelismo de ellas ha podido suavizarla. Los violentos disturbios producidos en el sur de Transilvania han puesto a Hungría y a Rumania en la perspectiva que los aliados pueden mediar y sacar ventaja de tal situación.

HUNGRIA SE HARA CARGO DE LOS BALCANES PARA DEJAR LIBRES A LOS ALEMANES

LONDRES, 9 UP. — Autorizadamente se informa que Hungría ordenó la movilización completa. Se informa que Hungría ha sido encargada por Alemania de la tarea de ocupar todos los estados balcánicos. Asegúrese que ello se hace con el objeto de dejar libres a contingentes alemanes e italianos para desatacarlos en las regiones meridionales de Italia.

LOS RUMANOS NO SE PRO-NUNCIARAN A FAVOR DEL EX-REY CAROL

LONDRES, 9 UP. — El diario "New Chronicle", comentando la protesta que hizo ayer pública en México el ex rey Carol de Rumania en la que se declara que él se opone a que los rumanos libren a un ex príncipe rumanos, si es consiguiente. Rumania, se pronuncia a favor del desderramiento.

EL COMUNICADO RUSO INDICA QUE LOS SOVIETICOS SIGUEN PROGRESANDO

MOSCU, 9 UP. — Dióse a publicidad el siguiente comunicado oficial de guerra: "Aunque los ejércitos soviéticos combatieron en

LA POPULAR - La Mejor Cantina

Al visitar Puntarenas no deje de darse una vuelta por la mejor y más bien atendida cantina "LA POPULAR" de PACHE SUNOL. Licores legítimos, medida grande y un servicio variado y exquisito de bocas.

NO OLVIDE "LA POPULAR" de PACHE SUNOL
Antiguo local de la Imprenta Clavera

PUNTARENAS

UN LOCAL MAS AMPLIO Y MEJOR ACONDICIONADO PARA LA CARCEL DE PUERTO CORTES

Se nos sinforma, que la Municipalidad, o mejor dicho, el Concejo Municipal de Distrito, conocerá en estos días de un proyecto de suyo importante cual es el de que se construya un local más amplio y mejor adecuado para la cárcel de Puerto Cortés.

Es de esperar que todos los señores del Concejo apoyen ese proyecto, pues es hora de que esta zona cuente de verdad con una cárcel ya que es enorme el número de reclusos de Puerto Cortés.

dos que a diario son internados en el actual local que sirve de penal y el que no ofrece ninguna seguridad, ya que las fugas de reos son abundantes por la poca capacidad que ofrece tal local.

Se trata de que en el mismo patio donde está el actual cárcel se construya un buen edificio que preste todas las comodidades necesarias para ser llamado un penal de una zona de tanta actividad como enorme el número de reclusos de Puerto Cortés.

PULPERIA, VERDULERIA, ABARROTES EN GENERAL, CALZADO EN BARTILLO

DOLORES NARANJO

en el Corredor "CHICO OLASO"

No olvide que en Puerto Cortés, en el establecimiento de Dolores Naranjo, consigue usted a precios bajísimos, lo mejor y más fresco en los ramos de pulpería, verdulería y abarros en General.

Actualmente tenemos un completo surtido en calzado de ambos sexos que realizamos a PRECIOS DE QUEMA.

LA COOPERATIVA BANANERA DE SIERPE ENSANCHASUS ACTIVIDADES

Como hace algún tiempo dimos cuenta, en Sierpe quedó organizada una Cooperativa de bananeros que tiene por objeto el velar por los intereses todos de los bananeros y sus trabajadores.

Esta cooperativa ha ensanchado sus actividades, pretendiendo aunar a todos los bananeros para que estén prestos a defenderse de cualquier intento que

perjudique sus intereses.

Actualmente se afronta el problema de que la Unión al venderse los contratos con productores viejos no quiere renovarlos, con grave perjuicio para éstos que ha invertido todos sus haberes en bananales, por lo que, manteniéndose la Unión dentro de esas tesis de no renunciar contratos, se les arruina.

¿SU PROBLEMA ESTA RESUELTO!

"EL GUANACASTE"

LA TIENDA Y PULPERIA

le ofrece para que usted cumpla sus compromisos: Preciosos estuches, lociones, perfumes, jabones, cremas y cientos de artículos finos y variados a PRECIOS BAJOS y de PRIMERA CALIDAD.

"EL GUANACASTE" de Merza Cano K

PUERTO CORTES

EL BLOQUE DE OBREROS Y CAMPESINOS DE PUERTO CORTES, EN ACTIVIDADES

Los dirigentes del Bloque de Obreros y Campesinos de Puerto Cortés, han estado desplegando grandes actividades en los días de la semana que hoy termina, esto con el fin, según se nos informa, de que se resolviese en definitiva sobre la presentación de la paqueta en las elecciones que se acercan.

Opotunamente daremos cuenta detalladamente de todo lo que está tratando la Directiva del Bloque, q' a no dudarlo, será de mucho interés en cuanto a la política de Puerto Cortés.

Se espera la llegada de representantes de algunos distritos para resolver en definitiva sobre los aspectos de interés, para la intervención del pueblo en la lucha electoral nacional que se celebrará en febrero.

NOTAS RAPIDAS DE PUERTO CORTES

FRUSTRADO Y ASESINADO A LA AUTORIDAD

Informamos en anterior edición de la fuga del negro Harold Pass, quien logró salir, tomando unas tablas de la cárcel de Pozo Norte, de ese "penal" en horas de la noche, sin que se le haya podido capturar hasta la fecha.

Según informes oficiales, se sabe que estaba procesado por homicidio frustrado y atentado a la autoridad, pues parece que después de desarmar a un genete en Palmar Norte, le disparó hiriénndole de algún cuidado en el tórax.

formularán gestiones ante el Municipio en su próxima reunión, tendiente a que se les conceda la plazoleta que está situada al lado atrás de donde estaba la Escuela, para la práctica de deportes varios.

Muy justo consideramos el que el Concejo de Distrito, no sólo acceda a esa solicitud, sino que preste toda clase de apoyo a los deportes en general.

REGRESO EL JEFE DEL RESGUARDO

El coronel Carazo Jefe del Resguardo Fiscal de Puerto Cortés, ha regresado a este lugar, después de algunos días de ausencia, que los pasó en la capital.

Al regresar el señor Carazo, ha reanudado sus actividades como representantes, tendientes a evitar hasta donde se sea posible la delincuencia en este lugar.

EL 60% DE LAS DESTILERIAS AMERICANAS DEDICADAS A LA PRODUCCION DE ALCOHOL INDUSTRIAL

WASHINGTON, 9 UP.— El gobierno ha dispuesto que aproximadamente el 60 por ciento de las destilerías de los Estados Unidos se dediquen a la fabricación de alcohol industrial que es esencial para la producción de pólvora sin humo.

MAS TRABAJO EN LA AGENCIA

En virtud de haber entrado en vigencia el nuevo Código Penal, desde el primero de Enero que corre, la Agencia principal de policía ha visto multiplicado su trabajo, ya que numerosos asuntos de la Alcaldía, en virtud de la vigencia del nuevo Código, han sido enviados a la Agencia para su conocimiento.

DEPORTES:

Un número cuantioso de jóvenes deportistas de Pozo Norte,

Visitenos, quedará complacido.

VIDAL LOPEZA.

arenas, Costa Rica — Teléfono 55 — Apartado 65... Vidal Lopez A., le ofrece lo mejor y a PRECIOS BAJOS.

SODIO, MANO CRIMINAL O ACCIDENTE TRAGICO EN EL RIO SIERPE?

ante de haberse arrojado al rio fué el cadáver de Alfredo Cruz

ha ha con Sierpe, tra víctima el de orio de oficio preciado y sanas... se su de- deducio por te, se don- de sas...

El anterior, der un ba- parece se lan por lo que al- stró a la vis... lones que esta- la orilla del rio, un tanto...

El Alcalde interino de Puerto Cortés, señor Cabezas, se trasladó al lugar del suceso, ordenando el levantamiento de la consiguiente sumaria para averiguar como ocurrió la muerte de Cruz, así como el que se le diese sepultura al cadáver, que apareció al día siguiente, o sea el viernes, después de una búsqueda en todos los alrededores cercanos al lugar donde Cruz cayera.

TOP SUEY DE TONO CHAN PUERTO CORTES

sa saborear el más exquisito de los platos... ampliamente satisfecho

CHOP-SUEY de TONO CHAN

ente al Corredor "Chico Olaso"

también le ofrecemos un servicio especial en cenas con los mejores platos típicos y extranjeros.

OS HERIDOS DE GRAVEDAD EN UN LANCE SANGRIENTO EN "FINCA" DE PUERTO CORTES

ries anterior, en horas... se registraron en... fincas de la Unidad, di- hechos delictuosos, la ma- ña a mano armada, pe- ña la cosa fué más seria...

VERDADERO FRACASO HA SIDO LA OPERACION SINGAPUR, 9 UP.

Las in- formaciones desde Chungking eran hoy de las más halagüeñas. La operación fracasada de Chan gsha le ha costado a los nipones hasta ahora unas 35.000 bajas.

RECALIFICACION COMERCIAL DEL PRESENTE AÑO

El Concejo Municipal de Distrito, ha dispuesto que cuanto antes se lleve a cabo en Puerto Cortés, la recalificación comercial del presente año.

En Puerto Cortés, se grande la cantidad de negocios, nuevos que se han abierto en diversos sectores, así como otros han ampliado sus ramos, por ejemplo, tiendas que se dedicaban a vender verduras o artículos de pulpería y así por el estilo.

Se considera que con una recalificación comercial bien ejecutada los fondos por el concepto de impuestos subirían en mucho a mejorar la situación económica municipal de Puerto Cortés.

En los últimos días de este mes, según se nos informa, se llevará a cabo tal recalificación comercial en Puerto Cortés.

ROBARON LA CARNICERIA DE DON DOMINGO CHAN

Los cacos en Puerto Cortés, han iniciado el año, ampliando el ramo de sus fechorías y es así como se explica que ya no solo, asaltan tiendas y otros establecimientos comerciales, sino que han visitado las carnicerías.

El bien acreditado y bien conocido negocio de carnicería de don Domingo Chan fue víctima de la audacia de los ladrones, pues se intemaron a su propiedad y le robaron gran cantidad de carnes que éste señor tenía para salar.

El autor de robo, fué detenido y puesto a la orden de la autoridad correspondiente.

Este mismo negocio de carnicería, cuando era de don José Vargas, también había sido robado, de manera pues que es segunda vez que los cacos incursionan en tal establecimiento de carnicería.

Fallados los primeros asuntos en la Agencia de Policía de Puerto Cortés de acuerdo con el nuevo Código Penal

Como se sabe, desde el primero de enero que corrió, entró en vigencia el nuevo código penal, por lo que las autoridades respectivas han proseguido ya a aplicar las disposiciones del mismo, en los diferentes hechos puestos en su conocimiento.

La Agencia Principal de Policía de Puerto Cortés, ha sancionado ya diversos hechos aplicando el Código en cuestión.

Esta Agencia con motivo de las nuevas disposiciones de tal Código, ha visto redoblado su utrabajo, ya que son muchos los asuntos que la Alcaldía ha enviado a su conocimiento en acato a este nuevo Código Penal.

En los primeros días de este mes, fueron resueltos aplicando las nuevas disposiciones doce expedientes en dicha agencia.

NUMEROSOS HERIDOS Y HECHOS DELICTIVOS DURANTE EL PAGO GENERAL DE LA UNIDAD

Los días sábado y domingo, que debido al atasco en el pa- anterior, tuvo lugar el pago ge- neral correspondiente al mes de diciembre pasado, que la Unidad hizo a sus empleados y trabaja- dores de Puerto Cortés, pago de la compañía no hizo antes, enorme en el Pozo, lo que motiva de fin de mes debido a que no- vivo que se registró un saldo quería que los trabajadores abun- de varios heridos, unos, con ardonar sus quehaceres antes de la blanca, otros, con arma contundente y asimismo muchos hechos delictuosos, como hurtos he- carterizos.

Este último pago, tuvo, por consecuencia una actividad ex- traordinaria en Pozo Norte, cen- tra de Puerto Cortés, a donde el, instruyendo las, correspon- tador con sus émines, pro- dientes, sumarias, o informacio- ducto de un mes de trabajo, lle- nos, llevando a cabo una labor para sediento de diversiones, ya enorme.

go no pudo gozar de la Navidad ni de fin de año.

La aglomeración de gentes y el abuso de licor durante toda la semana que hoy finaliza fue el motivo que se registró un saldo de varios heridos, unos, con ardonar sus quehaceres antes de la blanca, otros, con arma contundente y asimismo muchos hechos delictuosos, como hurtos he- carterizos.

De todos estos hechos, la Agen- cía Principal de Policía, tomó no- cia, instruyendo las, correspon- dientes, sumarias, o informacio- ducto de un mes de trabajo, lle- nos, llevando a cabo una labor para sediento de diversiones, ya enorme.

GRAVES HERIDAS SUFRIO UNA NIÑITA AL SER MORDIDA POR UN CERDO DOMESTICO

A mediados de la semana que hoy finaliza, se registró en el lugar llamado Volcán de Buenos Aires, un lamentable suceso, del cual fue víctima una niña de seis años, de edad de apellido Obregón, la cual fué mordida por un cerdo doméstico, de gran tamaño.

Según los informes que sobre el hecho se nos suministran, dicha niña, se acercó al cerdo, en el corral de su casa, cuando el animal comía un racimo de bananos, con lo que la suerte que el cerdo se volvió hacia donde, estaba la pequeña y le mordió en las

piernas y otras partes del cuerpo, causándole heridas serias.

La pequeña víctima fué atendida inmediatamente por algunos vecinos, pues sus padres estaban ausentes del hogar y su estado sigue siendo delicado.

Es la segunda vez que por estas lugares se registran estas clases de ataques de dichos animales a personas, pues recordamos que hace algún tiempo, el bananero don León Gamazo, perdió la vida al ser mordido por un cerdo, también doméstico.

Vecinos de La Uvita y otros lugares de Puerto Cortés, esperan se aprovechará el verano para repararles sus caminos

El pésimo estado de los caminos de La Uvita y otros lugares circunvecinos de Puerto Cortés, se encuentran del todo abandonados, de allí que a los agricultores de esas regiones se les dificulta en demasía, el traslado de sus productos al centro de El Pozo y otros mercados en los que escasean los artículos de consumo indispensable.

Los vecinos de tales lugares, tratan de elaborar un memorial por medio del cual piden al Concejo de Distrito

trate de conseguir con el Gobierno el que se aproveche la época de verano actual para que se proceda a la reparación, acondicionamiento de tales caminos, con lo cual tanto el consumidor como la agricultura ganarán enormemente.

Se espera que el Concejo secunde esta petición de tales vecinos y cuanto antes se proceda a la reparación o arreglo de caminos en cuestión.

ALA JUELA EN "LA VOZ DE PUERTO CORTES"

La Unión Campesina: Se está completando de organizar en esta provincia con magníficos resultados, la Unión Campesina pro lucha de tierras y créditos. Los dirigentes de tal Unión, recorren a menudo hasta ochenta kilómetros, viajando a diferentes lugares de la provincia, siempre a pie, para conversar y organizar, campesinos en esta cruzada.

Accidentes de trabajo sea también aplicada en beneficio de ellos todos.

Si estos trabajadores logran, como es de esperar organizarse en todo el país, sus ideales a no dudarlo se verán cuajados y ese día todos los costarricenses estaremos de plácemes. Todos nos beneficiaremos pues habrá mejor situación económica que la proporcionarán nuestras magníficas tierras y todos seremos felices.

Tal organización cuenta con elementos sanos que nunca han temido a intenciones de la selva, en su mayoría hombres fuertes y jóvenes que hará que el Gobierno, confía en los intereses que a ellos decida poner en sus manos. Estos campesinos luchan por la consecución de leyes que les proporcionen tierras, caminos, mejores salarios, Seguro Social y que la Ley de

Bueno es entender que nuestro país es agricultor y en consecuencia es lo primordial atender a quienes saben cultivar las tierras y, así se, espera que debe darse todo apoyo a esta Unión para en no lejano día palpar las gratas consecuencias de este movimiento.

Corresponsal

gran cantidad de gasolina de la United fue decomisada en Pozo Norte. Se cree que haya sido cometido un cuantioso robo en perjuicio de la Bananera

Las autoridades fiscales de Puerto Cortés decomisaron en estos días en Pozo Norte, varias latas de gasolina propiedad de la United y las que se cree hayan sido robadas a la Bananera, el decomiso se llevó a cabo en un establecimiento comercial de este lugar. Según parece, se trata de un cuantioso robo de gasolina

cometido en perjuicio de la United y las autoridades continúan sus investigaciones a fin de dar con el resto de la gasolina robada así como con el o los autores del robo. El asunto ha sido puesto en conocimiento de la autoridad competente, que tramita por el asunto la correspondiente sumaria.

PRINCIPIO DE INCENDIO EN POZO NORTE DE PUERTO CORTES

En los primeros días de la semana que hoy termina, se registró en Pozo Norte de Puerto Cortés, un principio de incendio que estuvo a punto de dejar en ruinas el establecimiento o fonda, propiedad de doña Eva Ortiz.

Según los informes que al respecto recogimos, se deduce que el incendio se inició al arrojar alguien una colilla de cigarrillo en un rancho contiguo a la negocio de la señora

Ortiz, rancho que se destinaba a bodega. Inmediatamente el rancho pajizo alzó llamas y gracias a la intervención de las autoridades de policía se logró apagar a tiempo tal fuego que amenazaba con alcanzar el establecimiento de fonda en referencia. Se hacen averiguaciones a fin de dejar establecido si hubo intención criminal en este asunto.

BANANEROS DE ATAHUALPA SE QUEJAN POR CUANTO LA UNITED NO CELEBRA NUEVOS CONTRATOS DE FRUTA CON ELLOS

Una de las consecuencias del conflicto bélico entre los Estados Unidos y el Eje, que primero se hizo sentir en las zonas del Sur, fué la paralización de envíos de banano al exterior, no efectuándose embarques de tal fruta, procediendo la United, como a hemos informado en anteriores ediciones a recibir, botar y pagar el banano a los productores que tienen contratos con dicha compañía. Muchos de esos contratos han ido venciendo y la United,

según nos informan algunos bananeros, contrato que vence, no lo renueva, es decir, no hace nuevas contrataciones, esto al menos, nos lo manifestaban en forma de queja vecinos de Atahualpa, quienes sufrirán con tal disposición los consiguientes trastornos económicos al no sacar ningún provecho a sus bananales. Esperan los interesados que la compañía, tome alguna disposición más favorable para ellos en este asunto.

Barbería - Puerto Cortés

LA MEJOR BARBERIA Y LOS MEJORES OPERARIOS EN PUERTO CORTES
ADOLFO VALLECILLOS
le ofrece en su bien montado taller de Barbería, el mejor servicio en todo lo que al ramo se refiere. Cortes de pelo, afeitadas perfectas, masajes, etc. Busque esta Barbería situada en los bajos de la Alcaidía. En breve ofreceremos un moderno equipo en todos los ramos de Barbería.

LA CUESTION DE DOTAR A PUNTARENAS DE VARIOS EDIFICIOS ESCOLARES SE INCLUIRA EN EL PRESUPUESTO RESPECTIVO DE ESTE AÑO

Mucho se ha dicho acerca de la necesidad de que Puntarenas cuente con edificios escolares adecuados y de acuerdo con la importancia de ese puerto, pero parece que tales quejas no han tenido resultado, pues no de ahora sino desde ha muchos años se viene sintiendo en aquella provincia la necesidad de dotarla de edificios escolares dignos.

Se nos informa de fuente que nos merece fe, de que en el presupuesto de la Cartera respectiva de este año, el gobierno ha dispuesto incluir una partida adecuada de dinero para iniciar la construc-

ción de varios edificios escolares en Puntarenas. Ojalá que tal información sea cierta ya que estas son de las necesidades más apremiantes del puerto, el que cuenta con edificios escolares.

LOS NAZIS PIERDEN AL ESTE DE LENINGRADO LO QUE LES COSTO TRES MESES EN GANAR MOSCU 9 UP. — En estas autoridades se informó que los nazis perdieron al este de Leningrado todo lo que habían tomado en los tres últimos meses. Se indicó que fueron desalojadas todas las posiciones alemanas en la zona al este de Leningrado.

EN SAN JOSE se han del etc (Viene de la Pág. UNO)

bulancia de la Cruz Roja, trasladando los golpeados de consideración al Hospital. Se empeñaron en superarse los polivirtuosos erollos y realizaron buena labor. La Comisión de Fiestas importó uno o dos juegos de los Estados Unidos. El del jueves en la noche fue una novedad. El público aplaudió mucho ese juego de pólvora norteamericano.

Los ranchos y los chinamos de la Plaza González Víquez estuvieron muy concurridos. También las mesas de juego. El dinero ha circular profusamente. De los disfraces no podemos hacer mucho elogio. Realmente no se logró presentar algo muy bueno. Unos de ellos consistieron en una serie de máscaras de animales y otros, una tribu de indios. Estos últimos fueron más novedosos.

Las diversiones del Parque Central reunieron allí público. Estuvieron muy concurridos los eventos musicales, con éxito artístico para los conjuntos del maestro Nieto y Lolita Castagnaro.

Las iluminaciones de las calles se extendieron hasta la propia Plaza González Víquez, pero muy pobres; seguramente por la limitación del servicio que hace la compañía de fuerza y luz a causa de falta de energía disponible.

El adorno de las calles y lugares públicos siempre iguales. Ya hay que pensar en innovar. Los papeles de colorines deben reservarse para los festejos pueblerinos.

Del concierto llamado de "competencia", que ha dejado de serlo, no obstante —participar las tres bandas provincianas, hemos de señalar que la de Heredia nos pareció que ha ganado mucho. Su director se superó. Tampoco hemos de desconocer que la banda de Alajuela tiene muy buen director. Hay en él un gran temperamento artístico. Debemos abogar porque se mejoren los instrumentales de provincias.

En esta rápida reseña debemos dejar constancia de la nota de orden. Ya hasta los gritos van proscribiéndose de nuestras diversiones populares. Se desarrollaron los festejos dentro de un período de suspensión de garantías y las gentes han hecho uso de sus derechos como mejores les ha parecido, sin acordarse si están o no suspendidas las garantías. Este es el privilegio de nuestra democracia.

Un detalle final. Hay una ley que prohíbe usar la bandera para adorno. Esta ley se dió hace años, porque se usaba el tricolor hasta como tendido de las camas. Después de muchos años de fiel cumplimiento de la ley —y estando vigente y suspendidas las garantías— la bandera sirvió como adorno de los tabladitos.

CINCO BELGAS EJECUTA. DOS POR LOS NAZIS

LONDRES, 9 UP. —Comunican de Bruselas que cinco belgas fueron ejecutados por sabotaje.

CREACION DE NUEVAS EMBAJADAS PARAGUAYAS ASUNCION, 9 UP. —La cancillería anunció que han sido elevadas a la categoría de embajadas las legaciones del Paraguay, en Argentina, Brasil y Estados Unidos.

La Mejor Tienda y Sastrería de Puntarenas
"LA NOBLEZA"
Si usted quiere un buen corte de seda o cualquier artículo de tienda, no olvide nunca la Sastrería y Tienda
"LA NOBLEZA" de Z. AYUB
Le ofrecemos en cuanto a Tienda y sastrería siempre lo **MEJOR Y MAS BARATO**

ELADIO WONG — En el Centro de Puerto Cortés
Tienda, Abarrotés, Cantina, el mejor establecimiento de **"EL POZO"**. — Si Ud. quiere economizar dinero en sus compras visite a **ELADIO WONG**. Le ofrece los precios **MAS BAJOS** de plaza en todas sus mercaderías.
LICORES PUROS Y BUENA MEDIDA
MERCADERIAS SIEMPRE FRESCAS.
Asista a los bailes del Salón **ELADIO WONG** y se divertirá y olvidará sus penas danzando al son de una buena música.

LA LANCHA "MARIA LUCIA"
Hace viajes todos los días con pasajeros y carga para la **ADMINISTRACION, LA ADELINA** y todo lugar que el cliente desee.
PRECIOS CONVENCIONALES
ENTENDERSE CON DON SALVADOR WONG

RAFAEL VANEGAS A. (Falias)
PUERTO CORTES
Hace saber a su estimable clientela y público en general que ha trasladado su bien montado taller de sastrería al local que antes ocupó la señorita Blanca Urbina y que está situado esquina opuesta al taller de la Bananera.

Recuerde: **RAFAEL VANEGAS**, el mejor Sastre y el que le proporciona el mejor corte.

BUSQUELO EN EL LOCAL DICHO
TIENDA, PULPERIA --- ABARROTÉS EN GENERAL
Por este medio se pone en conocimiento del público que ha quedado abierto y a sus órdenes, un bien surtido establecimiento comercial, donde Ud. consigue cualquier artículo de Tienda, Pulpería y Abarrotés en general.
... A PRECIOS BAJOS ...
ATENCION ESMERADA --- PRECIOS BAJOS
FRANCISCO APUY LI, frente a Domingo Chan

BENJAMIN WONG
La mejor y más bien surtida de Puerto Cortés. Esta su casa está dispuesta a servirle pronto y atentamente.

PESA LEGITIMA—BUEN TRATO Y ESMERO
Tienda - Cantina - Panadería y Pulpería

Botica "LA CRUZ ROJA" de Alfonso Figueroa
PUERTO CORTES
Depósito de Medicamentos marca A. G. B. — Laboratorio farmacéutico regentado por el Lic. **ALBERTO GUTIERREZ BRENES**

Productos: Mixture **SAN CARLOS** contra calenturas y frios. **TÓNICO MALARIAL**: Alimento para el niño. **Lebricida Vegetal Infantil**: contra todo parásito intestinal.

La Voz de Puerto Cortés

EL GOBIERNO DISPUSO POR MEDIO DEL SR.

(VIENE de la Pág. 1)

no interviniendo en manifestaciones contrarias a las normas que deben observar por su nacionalidad, en este país. La mayor parte de ellos lo son de la capital, San José, y unos que otros de provincias y pueblos vecinos a la capital, habiendo capturado un hacendado radicado en la provincia de Puntarenas, que antiguamente trabajaba en Golfito con la United Fruit Company. Estas detenciones se llevaron a cabo sin resistencia de ninguno de ellos, exceptuando la esposa de uno de los de San José, que se quiso oponer a la autoridad, queriendo haber un pequeño incidente, que por suerte no ocurrió. Y también sin distinción de clases, pues entre ellos figuran grandes gamonales así como otros de escasos recursos económicos. Ese mismo día fueron internados en la Penitenciaría donde permanecieron hasta el 5 de los corrientes que fueron enviados en la madrugada a Limón, donde los recogerá un barco americano que los conduciría a Estados Unidos o al Canadá para ser internados en un campo de concentración de acuerdo con las leyes de guerra. Hemos de advertir que varios de ellos ofrecieron que los dejaran en un campo de concentración de aquí o sea Costa Rica, ofreciendo cubrir todos los gastos de alimentación y acondicionamiento, pero el gobierno en vista de que el que se está construyendo actualmente no está terminado, no pudo complacerlos. Pero si les permitió a sus parientes cercanos visitarlos en la Penitenciaría al día siguiente de haberlos capturado, con ese motivo se produjeron en aquel establecimiento penal escenas muy emocionantes, al llegar las esposas e hijos de los prisioneros.

El gobierno una vez más hace saber a todos los ciudadanos de los países con los cuales nos encontramos en guerra que está dispuesto a no permitir que se cometan actos de deslealtad para la República, dedicándose a actividades contra la Nación, y al mismo tiempo ha hecho saber que los ciudadanos que se dediquen a la vida tranquila y corriente no tienen por qué temer nada, ya que contra ellos no se procederá.

A continuación ofrecemos la lista de los prisioneros:

Rodolf Jørgensen, Hans Metusel, William Wiederman, Franciszek Ingo-Kalinowsky, Alfred Kruse Esic, Erick Ottobruner, Carl Kitzing, Gerhard Huckmann, Giuseppe Caccini, Waldemar Imlau Klouditzky, Otto Wilhelmmann, Karl Herz Ruhnecker, Scholl Alberto Hejduk, Federico Eckstein Walter; Antonio Withmuller Wagner, Oscar Hering Billenger, Antonio Lehmann, Johner Yhrig Krim, Willi Reising, Georg Krieffaner Klein, Emilio Darsam, Guillermo von Breyman, Walter Adalberto Kloss, Hans Grunweid Schulze, Adalberto Fotunack, Hans Maximilian Rehim Nordthorff, Wagemans Hartungs, Harry Frey Donneck, Roland Grutter Graff, Kurt Suhr Harkmann, Richard Kliefort Galombienski.

JOSE FRASER -- Puerto Cortés

A llegar a El Pozo no se quede sin visitar la Cantina mejor y más bien surtida de

DON JOSE FRASER

Licores legítimos, buena medida y MEJORES BOCAS. Nuestro lema es: **TODO PARA EL CLIENTE.**

Alegria y Licor SIEMPRE PURO ciento por ciento

ES DE ESPERAR

(VIENE de la Página UNO)

mucho hay que hacer en beneficio de Palmar Norte, distrito que dicho sea de paso contribuye a los fondos respectivos con ingresos que serían suficientes para llamar la atención de quienes deben vigi-

lar por el progreso de estos lugares.

Como antes dije es de desear que el Municipio venidero se preocupe por estas cosas y podamos vivir en Palmar Norte, sin las amenazas que ahora afrontamos en cuanto a la seguridad pública en general.

CANTINA, PULPERIA y ABARROTES EN GENERAL EN PUERTO CORTES

MANUEL SANCHEZ Y Co.

A las órdenes del público se pone el establecimiento comercial de **MANUEL SANCHEZ Y C^o**, donde Ud. encontrará todo lo que a Cantina y Pulpería se refiere, a Precios Bajos.

LICORES DE TODAS CLASES — BUENAS BOCAS Y CONPUREZA DE CIENTO POR CIENTO — VISITENOS — QUEDARA SATISFECHO

Esquina opuesta al Machine Shop en Pozo Norte.

"QUE SE OBLIGUE A LOS DELINCUENTES Y VAGOS A TRABAJOS FOSOS EN BENEFICIO DE OBRAS PUBLICAS EN PUERTO CORTES, Y ESCARMENTADOS NO VOLVERIAN A ESTA ZONA". - PALABRAS DON DOMINGO CHAN

Don Domingo Chan, amigo lector, es uno de los elementos de la colonia china que prestigia a sus antecesores en estas regiones de Puerto Cortés y que mucho ha contribuido al progreso de este lugar, pues a él se abonan varias construcciones de edificios y casas de primer orden, así como lecherías y fincas bien atendidas que en diversos sectores de esta región, señalan pasos al progreso.

Con don Domingo, que dicho sea de paso, no gusta de la publicidad hablamos sobre uno de los problemas más serios de Puerto Cortés y es el de los delincentes y el nos dijo: francamente, creo que de parte de las autoridades existe error al estar procediendo con tolerancia en cuanto a los sujetos maleantes y vaganundos en general. Creo que con arrestar a un individuo que ha robado o cometido otro delito y estarlo dando de comer en el Pozo y luego darle pase de lancha y pararle a Puntarenas, donde también continuará significando una renta para el Estado y aquí para los fondos comunales, nada se logra, el individuo maleante así tratado, y vuelve de nuevo, cumplida su "agradable" pena al Pozo y vuelta a sus fechorías, haciendo víctimas de sus actos a todos los vecinos de Puerto Cortés y significando una amenaza para la seguridad pública y propiedad privada.

Debe de disponerse que esos sujetos que están bien fichados y lleguen a esta zona apenas

caigan en poder de la autoridad por sus fechorías se les obligue a trabajar forzosamente en obras de bien local y así, estos que son vagos de profesión escarmentarian, además de que pagarían los gastos que significan el que se le esté manteniendo en una cárcel y con esa lección, quizá no volvería al Pozo

a reanudar sus azañas fuera de ley.

Estas fueron palabras de un lector, más o menos lo que don Domingo nos dijese sobre tal asunto, lo que creemos tiene su mérito, ya que es general la protesta del vecindario por la abundancia de maleantes en Puerto Cortés.

RAPIDAS DE DIVERSOS LUGARES

PUERTO JIMENEZ

En los últimos días es enorme el número de sujetos de conducta dudosa que han arribado a este lugar, procedentes de Puntarenas y otras ciudades, sujetos que son enviados con penas de confinamiento y que constituyen una amenaza para la seguridad de la propiedad en este lugar.

La política en Puerto Jiménez se encuentra, pese al poco tiempo que falta para las elecciones, un tanto en reposo, lo que se atribuye a que hay cierta conformidad en cuanto a la papeleta oficial del cantón respectivo por que se habrá de votar en esta y se puede decir que no hay lucha de partidos.

GOLFITO

En el lugar llamado "Purruja", se registró en días pasados un serio accidente de trabajo al ser prensado por una máquina de la United un joven de apellido Barboza,

GRANDES BAJAS SUFRAN LOS JAPONESES CERCA DE LRIO SLIM

SINGAPUR, 9 UP.— Aun zadamente se informó que británicos después de retirarse del río Slim dejaron a retaguardia numerosos empujados de artillería así como grupos de guerra que hostilizan y desorganizan las líneas japonesas. Agradece que los japoneses sufren grandes bajas y que se ven obligados a retirar tropas de las meras líneas para los flancos

quien sufrió fracturas en las piernas.

Se acerca a unas mil el número de solicitudes de cédulas de extranjeros que se han formulado ante la oficina de policía de este lugar que ha motivado una intensa labor en esta dependencia del gobierno, que en su informe de fin de año al Superior acusó un trabajo de tramitación de cerca de 600 expedientes por diversos delitos y faltas PARRITA:

En Parrita, parece que se activan los trabajos de la United en sus alrededores en cuanto al aspecto agrícola, así como también participa el municipio de sus fincas en diversos proyectos el ensanche de sus lugares de su jurisdicción.

Se trata de solicitar el Concejo de Distrito de esta zona el que se celebren festejos cívicos este año.

QUEJOS:

El trabajo de carga y descarga en el muelle, ha estado un tanto paralizado, debido a lo escaso que se ha hecho el atraque de vapores a dicho muelle, por lo cual cientos de trabajadores han quedado ociosos y han buscado otras zonas para conseguir su sustento.

En las lanchas que a menudo pasan por este puerto, se marchan numerosos hombres en busca de mejor ambiente.

LA TIENDA Y SASTRERIA

de JOSE MIGUEL NAS SAR, en PUERTO CORTES

LE OFRECE: Crespones, Sederías y toda clase de géneros de reciente importación. **TODO NOVEDOSO Y DE ESPECIAL PRESENTACION PARA LAS GRANDES FIESTAS.** — No olvide que nuestra tienda tiene todo lo que Ud. en el ramo necesite y sus mercaderías están al alcance de todos los bolsillos.